

外国音乐家传

〔日〕门马直卫 等著
阎泰公 编译



文化艺术出版社

外国音乐家传

（德）瓦格纳 著

· 音乐家 ·



· 音乐家 ·

外国音乐家传

〔日〕门马直卫等著

阎泰公编译

文化艺术出版社

外国音乐家传

〔日〕门马直卫 等著

阎泰公 编译

•

文化艺术出版社出版

（北京前海西街17号）

新华书店北京发行所发行

北京通县潮白印刷厂印刷

•

开本787×1092毫米 1/32 印张18 字数337,000

1986年5月北京第一版 1986年5月北京第一次印刷

印数0,001—6,100册

书号10228·155 定价3.05元

译者前言

音乐是美好的。音乐是神奇的。

一曲动人心扉的音乐，能唤起人们的甜蜜的回忆，能神奇般地给人们以生活的勇气和奋斗的力量。

音乐，你这诗一般的名字，以你婉转动人的旋律，震颤着人们的心灵，给人以无限美好的艺术享受。

音乐，你这迷人的童话，以你无与伦比的艺术魅力，净化人们的心灵，鼓舞着人们奋发向上。

每当我听到有志献身于音乐事业或徜徉在音乐王宫的青年朋友们问起那些举世闻名的音乐家的成长过程和他们的奋斗精神时，我总是浮想联翩，希望对青年朋友们有所帮助，为此，我在工作之余，编译了这本书，献给我的青年朋友们。如果这本书对他们有所裨益，那将是我最大的快乐。

这本书是从十六世纪文艺复兴时期开始，历经巴洛克时期、古典主义时期、浪漫主义时期，直到本世纪七十年代的近代、现代音乐家在内，跨越了四个世纪的一百一十六位外国著名音乐家小传。

我们可以从这本书中了解到这些遐邇闻名的音乐家不

平凡的经历与坎坷的道路；我们可以从中懂得只有不知疲倦的学习与奋斗，不惜付出巨大代价的人，才能攀登音乐王国的顶峰；我们还可以从他们的创作道路上了解到：只有坚持音乐的民族化方向，他的事业才能有所发展，有所建树；我们从中更可以了解到他们创作的不朽作品是来自于对自己祖国的无比热爱与献身精神。

本书所纳入的人物，都是些在音乐艺苑中名闻遐迩的著名作曲家，虽然其中有些是著名演奏家如李斯特、帕格尼尼、维尼奥夫斯基等人，但他们更以其在音乐创作上的突出的建树而名留史册，因而他们都以作曲家的身份被列入本书之内。至于那些著名钢琴家、小提琴家及其它器乐演奏家、指挥家、理论家和音乐教育家等，都不是本书包容的范围，因而没纳入本书之内。闻名于世的苏联作曲家为数甚多，而原著者只收入了具有代表性的少数几个人。

本书没有纳入的名人中，还有法国工人作曲家，国际无产阶级革命歌曲《国际歌》的作者狄盖特。他所创作的庄严雄伟、气势磅礴的革命战歌《国际歌》，表达了世界无产阶级与劳动人民的革命意志和为解放全人类而斗争的大无畏精神。此外，他还创作了《前进，工人阶级》、《起义者》等歌曲。狄盖特的名字必将在全世界无产阶级和劳动人民中名垂千古、流芳万世。

这本书是根据日本门马直卫（1897—1961）所著《大音乐家的故事》和门马直美（1923— ）等人合著《大音乐家的

肖像与生平》以及其它有关资料编译而成。门马直卫先生是日本当代著名音乐学家、音乐评论家、教授，著作甚多。其子门马直美先生曾撰有西洋音乐史、乐曲欣赏等著作。他们在日本音乐界影响较大，拥有众多的读者。本书作者对世界著名音乐家的论述和评价，相信读者会根据个人的理解经过比较、鉴别，作出正确的判断，汲取有用的东西，得出恰当的结论。

译者在翻译当中对原书个别章节有所删减。由于翻译水平所限，错误难免，敬请读者批评指正。

阎 泰 公

一九八五年一月

目 录

文艺复兴时期音乐	
帕莱斯特里那	51
拉司斯	14
蒙特威尔地	18
巴洛克时期音乐	21
布克斯特胡德	27
吕里	29
柯莱里	32
普赛尔	36
A·斯卡拉蒂	40
库泊兰	44
维瓦尔第	51
泰勒曼	54
拉摩	56
D·斯卡拉蒂	65
巴哈	68
巴哈的儿子们	76
塔蒂尼	79

韩德尔.....	82
维奥蒂.....	89
古典主义音乐.....	91
曼海姆乐派.....	99
格鲁克	102
海顿	106
莫扎特	113
贝多芬	123
浪漫主义音乐	136
帕格尼尼	147
斯波尔	159
韦伯	165
车尔尼	171
罗西尼	173
梅耶贝尔	177
唐尼采蒂	180
舒伯特	184
贝里尼	193
柏辽兹	195
门德尔松	201
舒曼	207
肖邦	213
托玛	221
李斯特	224

瓦格纳	233
威尔地	242
古诺	249
奥芬巴赫	259
弗兰克	262
拉罗	266
布鲁克纳	269
约翰·斯特劳斯	272
福斯特	279
布拉姆斯	286
圣-桑	294
布鲁赫	298
维尼奥夫斯基	300
比才	302
夏布里埃	306
马斯内	308
福莱	311
杜帕克	316
丹第	319
肖松	322
普契尼	324
列昂卡瓦罗	333
玛勒	335
夏邦提埃	338

沃尔夫	340
莱格尔	346
普菲茨纳	348
玛斯卡尼	350
莱斯庇基	353
莱哈尔	356
马里佩罗	359
民族主义音乐	362
格林卡	368
包罗亭	373
巴拉基列夫	378
穆索尔斯基	381
柴科夫斯基	387
里姆斯基-科萨科夫	394
斯美塔那	399
德伏夏克	404
格里格	410
西贝柳斯	414
阿尔贝尼斯	418
格拉那多斯	421
法里雅	424
拉赫玛尼诺夫	427
近代音乐	432
德彪西	439

理查·斯特劳斯	448
杜卡	456
萨蒂	458
鲁塞尔	461
勋伯格	463
拉威尔	472
庞才蒂	477
布劳赫	480
巴尔托克	483
维拉·罗勃斯	490
科达伊	492
斯特拉文斯基	494
卡塞拉	501
韦勃恩	504
贝尔格	506
依倍尔	508
普罗科菲耶夫	511
米约	516
奥涅格	520
兴德米特	524
奥尔夫	528
格什文	530
普朗克	533
柯普兰	536

哈恰图良	538
达拉皮克拉	541
卡巴列夫斯基	544
乔里威	547
肖斯塔科维奇	550
梅希安	556
布里顿	559

文艺复兴时期音乐

(自十六世纪一)

人类的觉醒，为争取个性的解放，是经过文艺复兴运动才终于挣脱了中世纪的黑暗与专制的枷锁所取得的；同样，音乐也是经过文艺复兴运动，摆脱了中世纪的束缚，才赢得了近代音乐向自由倾向的发展。

Renaissance 从字意上讲是复兴或复活的意思，一般译为文艺复兴^①。文艺复兴从字面上讲就是复活繁荣一时

① 文艺复兴是十四至十六世纪欧洲新兴资产阶级在文学、艺术、哲学和科学等领域内开展的一场革命运动。文艺复兴的产生是以资本主义经济的萌芽为先决条件，以反封建、反教会的斗争为主要内容。他们打着复兴古希腊、罗马文化为旗号，实行资产阶级文艺革命之实，目的是为打倒做为神学和经院哲学基础的一切权威和传统教条。

文艺复兴最初开始于意大利，后来扩大到德、法、英等欧洲其它国家。文艺复兴普遍的表现虽是科学、文学和艺术的高涨，但由于各国的社会和历史条件不同，文艺复兴在各个国家都带有自己的特征。在意大利，诗歌、绘画、雕刻、建筑、音乐都取得突出的成就，代表人物有诗人但丁，作家薄伽丘，建筑师伯鲁涅列斯基，画家达·芬奇、拉斐尔，雕刻家米开朗琪罗，音乐家帕莱斯特里那等。在德国，文艺复兴表现在宗教改革、农民战争、讽刺文学以及科学技术发明等方面。在法国，自由思想和怀疑思想相当发达，代表人物有散文家蒙田和小说家拉伯雷等。在英国，诗歌和戏剧达到空前的繁荣，主要代表人物有莎士比亚、莫尔等人。在西班牙，主要代表人物是塞万提斯。

的古代希腊与罗马的古典文学艺术和其它意识形态，并在这个基础上进一步发展它。文艺复兴是从十四、十五世纪的意大利开始而逐渐兴旺发达起来的。至于音乐方面的文艺复兴究竟是从什么时候发展起来的，音乐史上的各家学派众说纷纭，莫衷一是。有人说十五世纪尼德兰乐派^①的作品已经包含文艺复兴时期的音乐；还有人说十四世纪的阿尔斯·诺瓦已经表现出文艺复兴运动的内容；更有人说从十七世纪的主调音乐^②的开始，才是文艺复兴时期的音乐。我们认为十六世纪是音乐的文艺复兴时代。因为那个时代的音乐较之尼德兰乐派的音乐更显示出人类的思想解放，并采用了新的音乐表现形式。

十六世纪，各国音乐都有新的发展和变化。首先是意大利的威尼斯出现了安得烈阿·夏布列利（约 1510—1589 年）和他的外甥乔万尼·夏布列利（约 1557—1612 年）。他们创作了更加辉煌、更加华丽的声乐曲，曲体也更加自由；

① 尼德兰乐派一称佛兰德斯乐派。欧洲文艺复兴时期重要的作曲学派之一，以在尼德兰从事音乐活动的一批作曲家为代表。所作多为弥撒曲、经文歌等宗教乐曲，亦作不少世俗性歌曲。创作中高度发展了模仿对位技法，声部进行严谨、工致。尼德兰乐派曾延续了几个世代，而以十五世纪初至十六世纪中为其盛期，对西洋复调音乐的形成有很大作用。其成就在十六世纪下半叶为拉索斯、在十八世纪上半叶为德国的巴哈等所继承，并引向新的阶段。

② 主调音乐系多声部音乐的一种，其中有一个声部（通常为高声部）旋律性最强，并处于主要地位，其它声部处于次要地位，起衬托作用。

同时他们也发展了器乐曲，这些作品都反映了文艺复兴的时代特征。其次，罗马的帕莱斯特里那创造了无伴奏的教会合唱曲的崭新形式。他的音乐作品虽然是以复调音乐^①的形式创作出来的，但他不象尼德兰乐派那样单纯炫耀技巧，而是把技巧做为音乐表现的手段，以严谨的和声做为音乐表现的基础。这样，帕莱斯特里那便在传统音乐的基础上，朝着崭新的音乐道路前进了一步。

在德国，音乐上的文艺复兴运动较之其它各国更前进了一步。德国的尼德兰籍作曲家罗兰德·德·拉司斯于一五五六年来到慕尼黑，他除了创作许多宗教性的无伴奏合唱曲外，还创作了许许多多世俗性合唱曲，从这一点上看，拉司斯比帕莱斯特里那又有了新的发展。从总体上看，拉司斯的作品充满着力量和戏剧性，富于哲理性和人情味，使得音乐从长期宗教的束缚中解放出来而走向民间。此外，其它一些德国音乐家也创作出许多朴素可爱的声乐曲，他们尽可能地在作品中表现人类的欢乐与悲哀的感情。其中最重要的代表是马丁·路德。他改革了新教的众赞歌。他把朴素的民歌旋律，一音对一音的配上简单和声，创作出一种通俗合唱曲，把每段歌词都用相同的旋律反复演唱。歌词不用拉丁语而用德语，这就便于人们都能理解歌词的意义。这样一来，全体会众都能演唱，而不需要象天主教那样专门训练歌手了。这种众赞歌是最典型、

① 复调音乐指若干声部的旋律同时进行而组成相互关联的有机整体。

最具有代表性的文艺复兴音乐。

在这同一时期，英国出现了古钢琴曲。还有音乐家巴德(Byrd, 1543—1623年)及其它人所创作的合唱曲。这些作品都具有文艺复兴音乐的特征。